

Fastening arrangement of a grid for a mixer

Patent number: EP1027920
Publication date: 2000-08-16
Inventor: VANNIER GUILLAUME (DE); FISSON GERARD (FR)
Applicant: VMI (FR)
Classification:
- **international:** B01F15/00
- **european:** A21C1/14M; B01F13/04; F16P1/02
Application number: EP20000400371 20000209
Priority number(s): FR19990001563 19990210

Also published as:

FR2789287 (A1)
EP1027920 (B1)

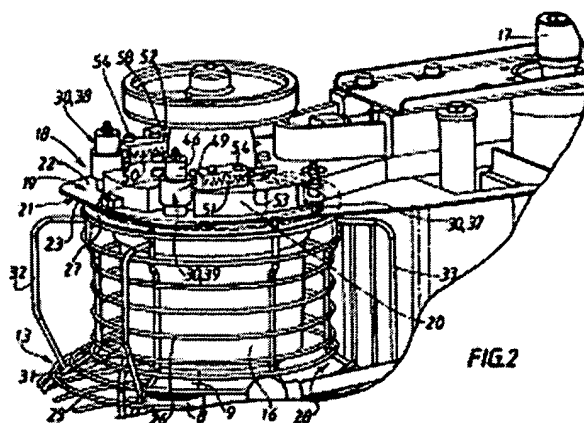
Cited documents:

WO9319606
DE160333
GB2255608
FR2741121

[Report a data error here](#)

Abstract of EP1027920

The detachable safety grille (13) is held in its assembled position by a top ring (27) engaging with grooves formed between the chamfered edges of projecting rollers (30) on a support (18) forming part of or attached to the mixer frame. The rollers allow the grille to be pivoted between open and closed positions giving or denying access respectively to the interior of the mixer bowl, or allow it to be removed completely.



Data supplied from the *esp@cenet* database - Worldwide

BEST AVAILABLE COPY



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) EP 1 027 920 A1

(12)

DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

(43) Date de publication:
16.08.2000 Bulletin 2000/33

(51) Int. Cl.⁷: B01F 15/00

(21) Numéro de dépôt: 00400371.1

(22) Date de dépôt: 09.02.2000

(84) Etats contractants désignés:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
Etats d'extension désignés:
AL LT LV MK RO SI

(72) Inventeurs:
• Vannier, Guillaume
44000 Nantes (DE)
• Fisson, Gérard
85600 Saint Hilaire de Loulay (FR)

(30) Priorité: 10.02.1999 FR 9901563

(74) Mandataire: Keib, Gérard
Bouju Derambure (Bugnion) S.A.,
52 rue de Monceau
75008 Paris (FR)

(71) Demandeur: VMI
85600 Montaigu (FR)

(54) Dispositif de fixation d'une grille pour batteur

(57) L'invention concerne un dispositif de fixation d'une grille de protection amovible (13) pour un appareil tel qu'un batteur ou un mélangeur (1), la grille (13) étant suspendue en position de montage par sa partie extrême supérieure (27) à un organe support (18) fixe associé au bâti de l'appareil et situé au dessus de la cuve, l'organe support (18) comprenant des moyens de

positionnement et de blocage (40) en au moins trois points de la partie extrême supérieure (27) de la grille à l'organe support (18), les moyens de positionnement et de blocage se présentant sous la forme de galets (30) faisant saillie de l'organe support (18) et permettant le maintien de la grille (13) à l'organe support.

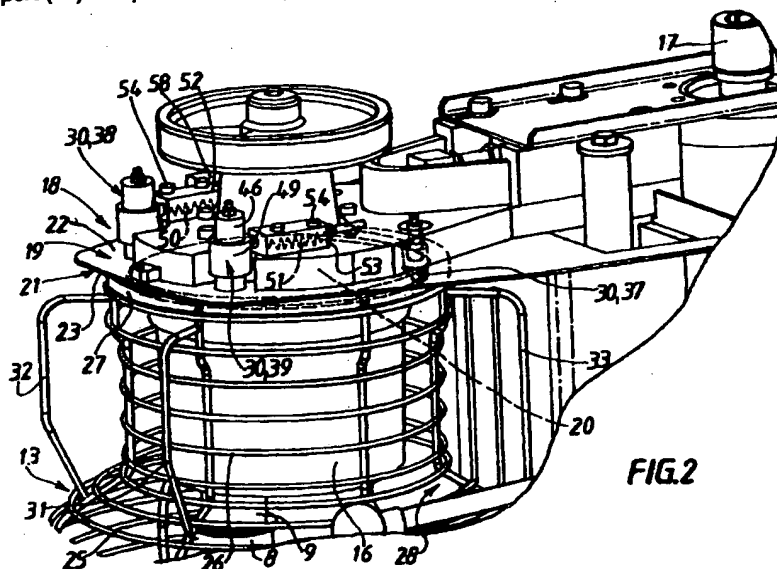


FIG. 2

EP 1 027 920 A1

Description

[0001] L'invention concerne un dispositif de fixation d'une grille de protection amovible à un organe support d'un batteur-mélangeur, et un procédé de fixation de la grille à l'organe support.

[0002] On connaît déjà des systèmes de fixation d'une grille de protection sur le bâti d'une machine tel qu'un mélangeur, utilisant des moyens de fixation à baïonnettes.

[0003] Le document FR-A-2 741 121 décrit un écran mobile entre une première position angulaire de montage et de démontage de l'écran, et une seconde position angulaire d'activation de moyens d'autorisation de mise en service de la machine.

[0004] Le document FR-A-2 740 064 décrit un écran tronconique comprenant une partie arrière pleine fixe et une partie avant constituée par une grille montée pivotante sur une couronne solidaire de bâti.

[0005] Ces dispositifs à baïonnettes peuvent entraîner des difficultés de montage et de démontage par un même utilisateur pour à la fois soutenir la grille et exercer une action sur un verrou pour dégager la grille. De plus de tels dispositifs peuvent poser des problèmes d'hygiène liés à l'encombrement des baïonnettes par des particules. En outre, de tels dispositifs ne sont pas toujours adaptés pour des volumes de cuve manipulée élevés par exemple de l'ordre de 50 litres.

[0006] On connaît également des dispositifs de fixation et de déplacement d'une grille de protection faisant intervenir un déplacement vertical de la grille à l'aide de moyens formant levier, par exemple décrits dans les documents FR-A-2 647 030 et EP-A-650 008.

[0007] De tels dispositifs ne permettent pas une rotation de la grille par rapport à la cuve de mélange jusqu'à une position où un utilisateur peut avoir accès à la cuve.

[0008] On connaît par ailleurs des dispositifs de fixation d'une grille faisant intervenir des moyens de blocage de type sabots en matière plastique fixés à la couronne de la grille, aptes à pivoter, jusqu'à une position de blocage qui autorise le démarrage, sur un bourrelet annulaire du bâti.

[0009] De tels dispositifs, décrits par exemple dans le document EP-A-637 462 peuvent poser des problèmes notamment de résistance mécanique des sabots.

[0010] L'invention a pour objet de palier les inconvénients de l'art antérieur, et de proposer un dispositif de fixation d'une grille permettant un montage, un démontage et un nettoyage faciles.

[0011] A cet effet l'invention a pour objet un dispositif de fixation d'une grille de protection amovible pour un appareil tel qu'un batteur ou un mélangeur, la grille étant suspendue en position de montage par sa partie extrême supérieure à un organe support fixe associé au bâti de l'appareil et situé au dessus de la cuve, l'organe support comprenant des moyens de positionnement et de blocage en au moins trois points de la partie extrême

supérieure de la grille à l'organe support, les moyens de positionnement et de blocage se présentant sous la forme de galets faisant saillie de l'organe support et permettant le maintien de la grille à l'organe support.

[0012] L'organe support est incorporé dans le bâti ou monté sur le bâti.

[0013] Selon une variante la partie extrême supérieure de la grille est de forme annulaire.

[0014] Les galets guident en rotation la grille par rapport à l'organe support fixe entre une position de fermeture et une position d'ouverture respectivement interdisant et autorisant l'accès à l'intérieur de la cuve.

[0015] Selon une autre variante la partie extrême supérieure de la grille forme un cadre parallépipédique.

[0016] Les galets et la partie extrême supérieure de la grille restent solidaires respectivement de l'organe support et de la grille lors du montage et du démontage de la grille.

[0017] Les galets sont d'une part deux galets fixes par rapport à l'organe support et d'autre part au moins un galet mobile par rapport à l'organe support, le déplacement du ou des galets mobiles permettant l'engagement de la partie annulaire supérieure avec les galets fixes et le ou les galets mobiles jusqu'à une position de maintien de la grille par les galets fixes et mobiles.

[0018] Selon une variante, les galets fixes sont placés du côté arrière de l'organe support et le ou les galets mobiles sont placés du côté avant de l'organe support.

[0019] Selon une autre variante, les galets fixes sont placés du côté avant de l'organe support et le ou les galets mobiles sont placés du côté arrière de l'organe support.

[0020] Les galets d'attache sont supportés par l'organe support, et régulièrement espacés circonférentiellement.

[0021] Les galets fixes ou mobiles sont espacés circonférentiellement de 90° dans le cas de deux galets mobiles.

[0022] Les galets fixes ou mobiles sont espacés circonférentiellement de 120° dans le cas d'un galet mobile.

[0023] Chaque galet mobile est mobile entre une position écartée de la partie extrême supérieure de la grille, correspondant à la sollicitation du galet mobile par la partie extrême supérieure de la grille lors du montage, et une position engagée dans laquelle la grille est montée sur et contrainte par les galets fixes et le ou les galets mobiles.

[0024] Selon une variante, le ou les galets mobiles sont mobiles en translation, se déplaçant chacun dans un orifice oblong de l'organe support aligné avec le galet et situé du côté avant.

[0025] Le dispositif de fixation comprend un dispositif de sécurité comportant des moyens de sécurité, le ou les galets mobiles étant mobiles dans le ou les trous oblongs d'une position de repos sécurité enclenchée, à

une position de montage sécurité enclenchée, puis à une position intermédiaire de fonctionnement sécurité désenclenchée

[0026] Le dispositif de sécurité comprend deux plots ménageant une gorge et un boîtier supportant un ergot positionné dans la gorge en position intermédiaire de fonctionnement sécurité désenclenchée.

[0027] Selon une autre variante, les galets mobiles sont mobiles en rotation, selon un angle compris sensiblement entre 0 et 45° par rapport à la verticale

[0028] Chaque galet comprend une deuxième partie extrême inférieure médiane cylindrique formant un berceau de réception de la partie annulaire supérieure venant en contact avec ledit galet lors du montage de la grille

[0029] Les galets comprennent entre la plaque support et la première partie médiane une deuxième partie extrême de plus fort encombrement transversal que la première partie médiane attenante, et sous la première partie médiane une troisième partie extrême de plus fort encombrement transversal que la première partie médiane attenante

[0030] La troisième partie extrême a une forme générale conique ou tronconique dont la grande base est vers la première partie axiale médiane et la petite base ou la pointe est vers l'extrémité libre du galet, de façon à faciliter le guidage de la partie supérieure annulaire vers la première partie médiane des galets lors du montage de la grille

[0031] L'organe support est une plaque horizontale, traversée par l'arbre moteur vertical du batteur, présentant une surface inférieure tournée vers la cuve, une surface supérieure tournée du côté opposé, un côté arrière tourné vers la partie fixe verticale du bâti et un côté avant tourné du côté opposé

[0032] L'organe support présente pour chaque galet mobile des moyens de rappel du galet mobile incorporés dans un boîtier fixé à la face supérieure de l'organe support, permettant au galet mobile de revenir en position de repos ou en position intermédiaire après en avoir été écarté lors de l'engagement ou du dégagement de la partie annulaire avec le galet mobile.

[0033] Selon une variante, les moyens de rappel de chaque galet mobile sont sous la forme d'un ressort de rappel guidé en translation pour chaque galet mobile, le ressort étant relié à un support de palier horizontal coulissant coopérant avec un palier coulissant vertical associé au galet.

[0034] Selon une autre variante, les moyens de rappel de chaque galet mobile sont sous la forme d'un ressort de rappel guidé en translation commun aux deux galets mobiles dans un seul orifice oblong, les deux galets mobiles étant reliés par une barre reliée au ressort de rappel.

[0035] Selon une autre variante, les moyens de rappel de chaque galet mobile sont un vérin de rappel.

[0036] Dans une réalisation, les galets fixes et mobiles viennent en contact avec la face interne de la

partie supérieure annulaire.

[0037] Dans une autre réalisation les galets viennent en contact avec la face externe de la partie supérieure annulaire.

[0038] La grille comprend une partie de protection filaire s'étendant sur 200 à 300° et typiquement 270°, et une partie formant ouverture orientée vers l'arrière en position normale de fonctionnement.

[0039] La grille comprend deux poignées situées du côté avant et placées à proximité du ou des galets mobiles lors du montage et du démontage de la grille, de façon à permettre simultanément le déplacement du ou des galets mobiles dégageant le ou les galets mobiles de la partie annulaire et le positionnement de la grille pour le montage et le démontage.

[0040] La partie de protection comporte d'une seule pièce une première portion inférieure en forme de bol renversé et une seconde partie supérieure sensiblement cylindrique.

[0041] Selon un second aspect, l'invention a pour objet un appareil comprenant un bâti comportant un organe support, une grille, un dispositif de fixation tel que précédemment décrit, une cuve de mélange reliée par ses bords latéraux au bâti par un organe de liaison, un arbre moteur entraînant en rotation des outils de battage ou de mélange entouré d'un manchon, la seconde portion supérieure de la partie de protection de la grille étant emmanchée autour du manchon, la première portion inférieure de la partie de protection s'étendant sensiblement jusqu'au bord supérieur de la cuve.

[0042] Selon un troisième aspect, l'invention a pour objet un procédé de montage d'une grille fixée à l'aide du dispositif de fixation comprenant les étapes de :

- présentation de la grille à l'aide des poignées sous l'organe support ;
- positionnement puis engagement de la partie supérieure annulaire de la grille dans les galets d'attache mobiles du côté avant, en déplaçant la grille de l'avant vers l'arrière de manière à écarter les galets mobiles de la position de repos ;
- pivotement de la grille sur les galets avant du bas vers le haut en accompagnant la grille, dont la partie annulaire s'enclenche alors également dans les galets arrière, jusqu'au maintien de la grille en position.

[0043] Selon un quatrième aspect l'invention a pour objet un procédé de démontage d'une grille montée selon le procédé de montage ci-dessus comprenant les étapes de :

- déplacement de la grille en l'appuyant sur les galets avant, de manière à dégager la partie annulaire des galets arrière ;
- pivotement de la grille sur les galets avant vers le bas et l'avant, et traction de la grille de l'arrière vers l'avant pour la dégager complètement.

[0044] D'autres objets et avantages de l'invention apparaîtront au cours de la description, description qui va être faite en référence aux dessins annexés illustrant un mode de réalisation, dessins dans lesquels :

- la figure 1 est une vue de côté d'un mélangeur comprenant une grille et un dispositif de fixation de la grille selon l'invention, la grille étant en position de montage au dessus de la cuve ;
- la figure 2 est une vue partielle en perspective en agrandissement du dispositif de fixation de la grille à l'organe support ;
- la figure 3 est une vue de dessus du dispositif de fixation, en position de montage ;
- la figure 4 est une vue partielle en coupe selon la ligne I-I et en agrandissement des galets de fixation de la grille, la grille étant en position de montage ;
- la figure 5 est une vue de côté d'un galet mobile et du dispositif de rappel du galet mobile ;
- la figure 6 est une vue de dessus d'un galet mobile et du dispositif de rappel ;
- la figure 7 est une vue de côté illustrant le démontage de la grille par un utilisateur selon un mode de réalisation de l'invention ;
- les figures 8a, 8b et 8c illustrent le fonctionnement du dispositif de sécurité.

[0045] Le dispositif de fixation selon l'invention est destiné à un appareil tel qu'un mélangeur ou un batteur, notamment pour l'industrie agro-alimentaire, par exemple dans le domaine de la boulangerie/confiserie, permettant de traiter différentes pâtes alimentaires et d'obtenir un mélange optimal des constituants.

[0046] Le volume de produits traité peut être élevé grâce au dispositif décrit par la suite, par exemple de l'ordre de 50 litres.

[0047] Les qualificatifs de haut et bas, supérieur et inférieur, correspondent à un appareil posé verticalement sur un support, les pieds de support en bas, tel que représenté en figure 1.

[0048] Le mélangeur 1 comprend un bâti 2 comportant un corps vertical 3, une partie supérieure transversale 4, une partie inférieure transversale 5.

[0049] Par la suite, on situe la position des différents éléments de l'appareil en référence au corps vertical 3 du bâti 2.

[0050] Le corps vertical 3 s'étend selon une direction D verticale et est situé en position arrière de l'appareil.

[0051] Une cuve 6 est placée en position avant de l'appareil. Le côté gauche de l'appareil correspond à la partie gauche vue par un utilisateur placé du côté avant et regardant de face le corps vertical 3 du bâti 2.

[0052] Entre la partie supérieure transversale 4 et la partie inférieure transversale 5 existe un espace 7, destiné à recevoir la cuve 6 ouverte à sa partie supérieure.

[0053] La cuve 6 contient les éléments à mélanger

à l'aide d'outils de mélange 8 appropriés. Les outils de mélange 8 sont entraînés en rotation par un arbre moteur 9 sensiblement vertical monté sur la partie transversale supérieure du bâti.

[0054] La partie supérieure transversale 4 est par exemple de forme sensiblement parallépipédique. La partie inférieure transversale 5 comprend par exemple quatre pieds de stabilisation espacés 10.

[0055] La cuve 6 est par exemple de révolution et est fixée à gauche et à droite sous ses poignées 11 de façon amovible à des organes de maintien 12, s'étendant transversalement au corps vertical 3, permettant notamment le réglage en hauteur de la cuve 6 entre la partie supérieure transversale 4 et la partie inférieure transversale 5, jusqu'à la hauteur souhaitée lors de l'utilisation de l'appareil.

[0056] L'appareil comprend en outre une grille de protection 13 amovible destinée à être fixée à la partie supérieure transversale 4, par le dessous, et à être placée entre la partie transversale supérieure 4 et le bord supérieur de la cuve 6. Cette grille 13 a notamment pour fonction d'empêcher un accès non souhaité à l'intérieur à la cuve 6 lorsque l'appareil est en train de fonctionner.

[0057] La partie supérieure transversale 4 du bâti 2 présente :

- un capot 14 formant carter pour les organes de commande de l'arbre 9, notamment la motorisation, la transmission par courroie ou équivalent. En face avant du capot 14 se trouvent les moyens de commande manuelle 15 du fonctionnement de l'appareil,
- un arbre moteur entraîné en rotation 9 sur lequel sont fixés les outils de mélange 8,
- un organe support 18 sous la forme d'une plaque support horizontale 19 comprenant un orifice circulaire 20 pour le passage de l'arbre moteur 9 à travers cette plaque support 19, la grille de protection 13 est fixée sur la plaque support 19, du côté avant de l'appareil.
- un carter rotatif 16 formant manchon autour de l'arbre moteur 9 et s'étendant verticalement, faisant saillie de l'organe support, vers le bas.

[0058] La plaque support 19 comprend une face inférieure 21 tournée vers la cuve 6, et une face supérieure 22 tournée du côté opposé à l'espace 7 et la cuve 6, vers le capot 14 de l'appareil, un bord avant 23 du côté avant et un bord arrière 24 du côté arrière.

[0059] La grille 13 est filaire et comprend en formant une seule pièce, du bas vers le haut en position de montage, une première partie inférieure 25 en forme de bol renversé tourné vers la cuve 6, et une seconde partie supérieure 26 sensiblement cylindrique terminée par une partie annulaire supérieure 27 en forme de couronne.

[0060] Dans cette réalisation, le carter rotatif 16, la cuve 6 et la grille 13 sont coaxiaux et l'arbre moteur 9

est excentré. L'arbre moteur 9 peut aussi être coaxial.

[0061] La grille 13 s'étend angulairement sur 270°. La grille 13 est donc ouverte sur 90° présentant une ouverture angulaire 28.

[0062] Le diamètre de la seconde partie inférieure 26 est sensiblement égal au diamètre du bord supérieur 6a de la cuve 6 et ainsi apte à recouvrir la cuve 6, sauf sur son ouverture angulaire 28.

[0063] La partie supérieure annulaire 27 en forme de couronne plane s'étend sur 360°.

[0064] La grille 13 est apte à pivoter entre une position dite de fermeture et une position dite d'ouverture par rapport à la plaque support fixe 19.

[0065] La grille 13 en position de fermeture empêche l'accès d'un utilisateur 29 ou d'un objet non souhaité à l'intérieur de la cuve.

[0066] En position de fermeture, l'ouverture angulaire 28 de la grille 13 est tournée vers le corps vertical 3 à l'arrière de l'appareil et s'étend sensiblement sur la largeur de ce corps vertical 3.

[0067] Par pivotement sur des moyens de positionnement et de blocage 40, comme cela sera décrit par la suite, la grille 13 peut être amenée en position d'ouverture. En position d'ouverture, l'ouverture angulaire 28 n'est plus tournée vers le corps vertical 3 du bâti 2, l'arbre moteur 9 de l'appareil est à l'arrêt, et l'accès à l'intérieur de la cuve 6 est alors permis. Des outils de mélange 8 peuvent alors être enlevés de l'arbre moteur 9, ou au contraire fixés à l'arbre moteur 9, sans que la cuve 6 ne soit démontée.

[0068] Il est également possible d'ajouter des ingrédients au mélange, par exemple en versant le contenu d'un récipient par l'ouverture.

[0069] En position de fermeture, un utilisateur 29 peut, grâce à la structure filaire de la grille 13 au travers de la grille 13 des constituants au mélange.

[0070] La structure de la grille 13 décrite facilite le versement du contenu d'un récipient en s'appuyant sur la première partie inférieure 25 de la grille 13.

[0071] Pour certaines applications, la grille 13 doit pouvoir être placée en position d'ouverture, l'arbre moteur 9 entraînant en rotation les outils de mélange 8. Tel est le cas par exemple pour des sirops ou des sucres chauds. Cette opération peut être effectuée en versant le contenu d'un récipient dans la cuve, tout en exerçant une impulsion sur un bouton de commande placé sur le bâti 2 de l'appareil, conformément aux normes de sécurité en vigueur.

[0072] La grille 13 peut avoir des formes très différentes adaptées notamment à l'utilisation souhaitée. Par exemple, la grille 13 ne comprend pas une seconde partie inférieure en forme de bol mais seulement un épaulement à sa base suffisant pour couvrir la cuve.

[0073] La grille supporte quatre poignées 31, 32, 33, 34 disposées en position de montage et de fermeture de la manière suivante : une poignée à l'arrière et à gauche 31, une poignée à l'arrière et à droite 32, une poignée à l'avant et à gauche 33, une poignée à l'avant

et à droite 34.

[0074] Le carter cylindrique 16 peut être réalisé en acier inox, de qualité alimentaire. Il est rotatif et sa surface est lisse ; il n'a pas dans la réalisation représentée un rôle de guidage de la grille lors du montage.

[0075] On décrit maintenant le dispositif de fixation de la grille à l'organe support.

[0076] La grille 13 est maintenue à l'organe support 40 grâce à des moyens de positionnement et blocage se présentant sous la forme de galets métalliques d'attache 30.

[0077] Ces galets 30 permettent également la rotation de la grille 13 entre la position de fermeture et la position d'ouverture. L'utilisation de galets 30 constitue un net progrès par rapport à l'utilisation de secteurs métalliques qui génèrent des frottements élevés avec la grille, notamment pour des volumes de mélange élevés.

[0078] L'appareil étant à l'arrêt, l'arbre moteur 9 étant immobile, la grille 13 peut tourner librement dans les galets 30 par exemple grâce à une intervention manuelle sur la grille 13 pour la faire passer de la position de fermeture à la position d'ouverture.

[0079] Lorsque l'appareil est en marche, le moteur 9 entraînant les outils 8 en rotation, la grille 13 est bloquée en rotation comme décrit plus loin.

[0080] Dans un premier mode de réalisation, le dispositif de fixation comprend quatre galets 30, deux galets fixes 36, 37 et deux galets mobiles 38, 39.

[0081] Les galets 30 sont circonférenciellement régulièrement espacés de 90° dans un cercle coaxial au carter 16 et de diamètre supérieur à celui du carter 16.

[0082] Les deux galets fixes 36, 37 sont placés du côté arrière de la plaque support 19 : un premier galet arrière 36 du côté gauche, et un second galet arrière 37 du côté droit. Les deux galets mobiles 38, 39 sont placés du côté avant : un troisième galet avant du côté avant 38 gauche et un quatrième galet avant 39 du côté avant droit. Dans la réalisation représentée, les galets 36 et 38 et les galets 37 et 39 sont alignés.

[0083] Les galets 30 sont des pièces de révolution et comprennent chacun du bas vers le haut, du dessous de la plaque support 19 vers le dessus de la plaque support 19 :

- une première partie extrême 41 présentant une face transversale 41a, une partie tronc de cône 41b s'évasant vers le haut et s'éloignant de l'axe du galet, une partie cylindrique 41c ;
- une deuxième partie extrême 42 définissant une gorge 44, et par la même un chemin de roulement pour la piste intérieure annulaire 67 de la partie annulaire 27 de la grille 13 ; cette seconde partie extrême 42 comprenant une partie tronc de cône 42a s'évasant vers le bas, une partie cylindrique 42b, et une partie tronc de cône 42c s'évasant vers le haut ;
- une troisième partie extrême 43 cylindrique dont le

diamètre est sensiblement égal au diamètre de la partie cylindrique 41c ;
 - une rondelle de contact 45 de la partie de couplage à la plaque support 19.

[0084] Les galets avant mobiles 38, 39 se prolongent chacun verticalement par une partie de liaison comprenant un palier coulissant 46 par exemple en er talon ® dans un orifice oblong 47 respectivement 48 de la plaque support 19.

[0085] Les galets 38, 39 avant sont mobiles en translation par rapport aux orifices oblongs 47, 48, en coopérant avec un support 49 du palier coulissant 46 actionné par un ressort de poussée 50 respectivement 51.

[0086] Le palier coulissant 46 s'étend verticalement, le support 49 du palier coulissant 46 et le ressort de poussée 50, 51 s'étendent horizontalement.

[0087] Chaque ressort 50, 51 de poussée est monté dans un fourreau respectivement 52, 53 longitudinal respectivement fixé par deux vis 54 de fixation sur une plaque de soutien 55, montée sur la face supérieure 22 de la plaque support 19 et ménageant un espace respectivement pour le déplacement des galets

[0088] Chaque galet arrière fixe 36, 37 est prolongé verticalement par une partie de fixation 56 respectivement 57 fixée sur la plaque support 19 et dont la partie supérieure traverse la plaque de soutien 55 qui présente des orifices 56a et 57a pour le galet 36 et le galet 37 respectivement à cet effet.

[0089] On décrit maintenant le dispositif de sécurité 58 de l'appareil associé au galet avant mobile gauche 38, destiné à empêcher la rotation de l'arbre moteur 9 portant les outils 8 lorsque la grille 13 n'est pas correctement positionnée dans la position de montage.

[0090] Le dispositif de sécurité comprend :

- deux plots 59, 60 alignés fixés autour d'une tige coaxiale au ressort de rappel et à l'arrière du fourreau qui inclue le ressort de rappel, un plot arrière 59 et un plot avant 60 espacés ménageant une gorge en V 68,
- un boîtier 61 disposé transversalement à l'axe du ressort de rappel 51, tourné vers les deux plots 59, 60, fixé sur la plaque de soutien 55 du côté gauche par deux vis 60, le boîtier 61 présentant un ergot 63 apte à se loger dans la gorge en V 68.

[0091] On décrit maintenant le montage de la grille et le fonctionnement du dispositif de sécurité.

[0092] Au repos, avant montage de la grille, le galet avant gauche 38 est dans une première position dans l'orifice oblong 47 située dans la partie extrême avant 47b de cet orifice oblong 47.

[0093] Dans cette position, l'ergot 63 est en contact avec le plot arrière 59, la sécurité est enclenchée (position R) et l'appareil ne peut démarrer. La grille 13 est en

position de sécurité enclenchée.

[0094] Lors du montage, l'utilisateur porte la grille 13 par la poignée avant gauche 33 et la poignée avant droite 34. Il emmanche la partie supérieure annulaire 27 de la grille 13 autour du carter en inox 16. Il positionne ensuite la partie supérieure annulaire 27 du côté avant contre les premières parties extrêmes médianes 41 des deux galets avant 38, 39. A cet effet, les deuxièmes parties extrêmes tronconiques 42 des galets avant 38, 39 facilitent le guidage de la grille 13 par l'utilisateur 29.

[0095] Le galet avant gauche 38 est déplacé en translation vers l'arrière du fait de la poussée de la grille 13 par l'utilisateur, la partie supérieure annulaire 27 avant étant engagée dans la première partie extrême médiane 42, le ressort de rappel 50 étant comprimé.

[0096] Le galet avant gauche 38 est alors dans une deuxième position dans le trou oblong 47, situé dans la partie extrême arrière 47a de l'orifice oblong 47 (position M). L'ergot 63 est en contact avec le plot avant 60, et la sécurité est enclenchée, l'appareil ne pouvant démarrer. La grille 13 est en position de montage sécurité enclenchée

[0097] L'utilisateur fait alors pivoter la grille 13 sur les galets avant 38, 39 en faisant remonter la partie annulaire 27 à l'arrière, comme représenté en figure 7 par la flèche en pointillée.

[0098] L'utilisateur laisse alors la grille 13 revenir vers l'avant automatiquement du fait de l'action des ressorts de rappel 50, 51, la partie annulaire 27 du côté arrière s'engageant dans les parties extrêmes médianes 41 des deux galets arrière fixes 36, 37.

[0099] La grille 13 se trouve alors en position de montage, maintenue par les deux galets arrière 36, 37 et les deux galets avant 38, 39. Dans cette position de montage, le galet avant gauche 38 est situé dans l'orifice oblong 47 dans une position intermédiaire entre les deux parties extrêmes arrière 47a et avant 47b (position F). Dans cette position, l'ergot 63 est positionné dans la gorge en V 68, la sécurité est alors désenclenchée et l'appareil peut démarrer. La grille 13 est en position de fonctionnement, sécurité désenclenchée.

[0100] Le dispositif de blocage en rotation 65 de la grille 13 est situé au niveau du galet avant droit 39.

[0101] Lors du montage de la grille 13, le galet avant droit 39 se déplace dans l'orifice oblong 48 correspondant. Lorsque le galet avant droit 39 revient automatiquement sous l'effet du ressort de rappel 51 vers la partie extrême avant de l'orifice oblong 48, sa première partie extrême médiane 41 vient se loger dans une encoche de la piste intérieure 67 de la partie annulaire supérieure 27 de la grille 13. La grille 13 est alors bloquée en rotation.

[0102] Le réglage des ressorts de rappel 50, 51 des deux galets avant 38, 39 est tel que la grille 13 est toujours contrainte de manière à la maintenir dans les galets fixes 36, 37 et les galets mobiles 38, 39 en position de travail.

[0103] Pour démonter la grille, l'utilisateur 29 pousse la grille 13 par les poignées avant 33, 34. Le galet avant gauche 38 passe de la position de fonctionnement sécurité désenclenchée à la position de 5 démontage sécurité enclenchée. Les galets arrière fixes 36, 37 se trouvent alors dégagés de la partie annulaire 27 à l'arrière. L'utilisateur fait alors pivoter la grille 13 sur les galets avant 38, 39 pour la dégager complètement, le galet avant gauche 38 revenant en position de repos sécurité enclenchée, comme indiqué en figure 10 7 par la flèche en trait plein vers le bas.

[0104] Dans un second mode de réalisation, non représenté, le dispositif de fixation ne comprend qu'un seul galet avant mobile 38, permettant à la fois la détec- 15 tion de la grille dans la position de travail souhaitée et le blocage de la grille dans cette position.

[0105] Dans un troisième mode de réalisation, non représenté, les galets 30 sont placés par rapport à la grille 13 de manière à coopérer avec une piste exté- 20 rieure arrondie de la partie annulaire de la grille, et non avec la piste intérieure.

[0106] Dans un quatrième mode de réalisation non représenté, les galets avant 38, 39 sont mobiles en translation dans les trous oblongs entre deux positions 25 au lieu de trois positions : position de repos identique à la position de montage, à la partie extrême avant de l'orifice oblong, et une position écartée lors de la sollicitation du galet mobile par la partie annulaire, située à la partie extrême arrière de l'orifice oblong.

[0107] Dans un cinquième mode de réalisation, les 30 galets fixes sont situés à l'avant et les galets mobiles sont situés à l'arrière, à l'inverse du premier mode de réalisation décrit.

[0108] Le procédé de montage de la grille comprend dans ce cinquième mode de réalisation les éta- 35 pes de :

- présentation de la grille à l'aide des poignées sous l'organe support ;
- positionnement puis engagement de la partie supé- 40 rieure annulaire de la grille dans les galets mobiles d'attache du côté arrière, en déplaçant la grille de l'arrière vers l'avant ;
- pivotement de la grille sur les galets arrière du bas vers le haut et accompagnement de la grille dont la 45 partie annulaire s'enclenche également dans les galets fixes avant jusqu'au maintien de la grille en position.

[0109] Le procédé de démontage de la grille com- 50 prend dans ce cinquième mode les étapes de :

- déplacement de la grille par une traction sur les 55 galets arrière mobiles de l'arrière vers l'avant, de manière à dégager la partie annulaire des galets fixes avant ;
- pivotement de la grille sur les galets mobiles arrière vers le bas et l'arrière, et poussée de la grille de

l'avant vers l'arrière pour la dégager complètement.

[0110] Selon un autre mode de réalisation non représenté, les galets sont portés par une plaque sup- port elle-même montée sur l'organe support, ce qui per- met l'utilisation du dispositif de fixation à galets décrit sur des machines présentant jusqu'à présent des dispo- sitifs de support de la grille moins performants.

[0111] D'autres modes de réalisation sont envisa- geables tout en restant dans le cadre de l'invention. Par exemple chaque galet mobile peut comprendre un dis- positif de sécurité, ou le montage de la grille peut se faire par le côté pour diminuer l'encombrement lié à la machine.

Revendications

1. Dispositif de fixation d'une grille de protection amo- vible (13) pour une appareil tel qu'un batteur ou un mélangeur (1), la grille (13) étant suspendue en position de montage par sa partie extrême supé- rieure (27) à un organe support (18) fixe associé au bâti de l'appareil et situé au dessus de la cuve, l'organe support (18) comprenant des moyens de positionnement et de blocage (40) en au moins trois points de la partie extrême supérieure (27) de la grille à l'organe support (18), caractérisé en ce que les moyens de positionnement et de blocage se présentent sous la forme de galets (30) faisant saillie de l'organe support (18), aptes à coopérer, dans une position de maintien de la grille (13) à l'organe support, avec des moyens de rappel mon- tés sur l'organe support, de manière à pouvoir mon- ter et démonter la grille sans altérer les galets, et à autoriser en position de maintien la rotation de la grille au dessus de la cuve .
2. Dispositif de fixation selon la revendication 1 carac- térisé en ce que l'organe support est incorporé dans le bâti (2) ou monté sur le bâti.
3. Dispositif de fixation selon la revendication 1 ou 2 caractérisé en ce que la partie extrême supérieure (27) de la grille (13) est de forme annulaire.
4. Dispositif de fixation selon la revendication 3 carac- térisé en ce que les galets (30) guident en rotation la grille (13) par rapport à l'organe support fixe (18) entre une position de fermeture et une position d'ouverture respectivement interdisant et autorisant l'accès à l'intérieur de la cuve (6).
5. Dispositif de fixation selon la revendication 1 ou 2 caractérisé en ce que la partie extrême supérieure (27) de la grille (13) forme un cadre parallépipédi- que.
6. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des

revendications 1 à 5 caractérisé en ce les galets (30) et la partie extrême supérieure (27) de la grille restent solidaires respectivement de l'organe support (18) et de la grille (13) lors du montage et du démontage de la grille.

7. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 1 à 6 caractérisé en ce que les galets (30) sont d'une part deux galets fixes (36, 37) par rapport à l'organe support (18) et d'autre part au moins un galet mobile (38, 39) par rapport à l'organe support, le déplacement du ou des galets mobiles (38, 39) permettant l'engagement de la partie extrême supérieure (27) de la grille (13) avec les galets fixes (36, 37) et le ou les galets mobiles (38, 39) jusqu'à une position de maintien de la grille par les galets fixes (36, 37) et mobiles (38, 39).
8. Dispositif de fixation selon la revendication 7, caractérisé en ce que les galets (30) sont supportés par l'organe support, et régulièrement espacés circonférentiellement
9. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 ou 8, caractérisé en ce que les galets fixes (36, 37) ou mobiles (38, 39) sont régulièrement espacés circonférentiellement de 90° dans le cas de deux galets mobiles (38, 39).
10. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 ou 8, caractérisé en ce que les galets fixes (36, 37) ou mobiles (38, 39) sont régulièrement espacés circonférentiellement de 120° dans le cas d'un galet mobile (38, 39).
11. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 10, caractérisé en ce que chaque galet mobile (38, 39) est mobile entre une position écartée de la partie extrême supérieure (27) de la grille (13), correspondant à la sollicitation du galet mobile (38, 39) par la partie extrême supérieure (27) de la grille (13) lors du montage, et une position engagée dans laquelle la grille (13) est montée sur et contrainte par les galets fixes (36, 37) et le ou les galets mobiles (38, 39).
12. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 11, caractérisé en ce que chaque galet mobile (38, 39) est mobile en translation, se déplaçant dans un orifice oblong (47, 48) de l'organe support (10) aligné avec le galet mobile (38, 39).
13. Dispositif de sécurité selon l'une quelconque des revendications 7 à 11, caractérisé en ce que les galets mobiles (38, 39) sont mobiles en rotation, selon un angle compris sensiblement entre 0 et 45° par rapport à la verticale

14. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 13, caractérisé en ce que chaque galet comprend une deuxième partie extrême (42) définissant une gorge (44) pour la piste intérieure de la partie extrême supérieure (27) de la grille venant en contact avec ledit galet lors du montage de la grille.
15. Dispositif de fixation selon la revendication 14, caractérisé en ce que les galets (30) comprennent au-dessous de la deuxième partie extrême (42) une première partie extrême (41) de plus fort encombrement transversal que la deuxième partie extrême (42) attenante, et au-dessus de la deuxième partie extrême (42) une troisième partie extrême (43) de plus fort encombrement transversal que la deuxième partie médiane attenante (42).
16. Dispositif de fixation selon la revendication 15, caractérisé en ce que la première partie extrême (41) a une forme générale conique ou tronconique dont la grande base est vers la deuxième partie axiale (42) et la petite base ou la pointe est vers l'extrémité libre des galets (30), de façon à faciliter le guidage de la partie extrême supérieure (27) de la grille (13) vers la deuxième partie extrême (42) des galets (30) lors du montage de la grille.
17. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 16, caractérisé en ce que l'organe support (18) est une plaque (19) horizontale, traversée par l'arbre moteur (9) vertical du mélangeur batteur, présentant une surface inférieure (21) tournée vers la cuve (6), une surface supérieure (22) tournée du côté opposé, un côté arrière tourné vers la partie fixe verticale du bâti (22) et un côté avant tourné du côté opposé.
18. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 17, caractérisé en ce que l'organe support (18) présente pour chaque galet mobile (38, 39) des moyens de rappel (50, 51) du galet mobile incorporés dans un fourreau (52, 53) fixé à la face supérieure (22) de l'organe support, permettant au galet mobile (38) de revenir en position de repos ou en position intermédiaire après en avoir été écarté lors de l'engagement ou du déengagement de la partie extrême supérieure (27) avec le galet mobile (38).
19. Dispositif de fixation selon la revendication 18, caractérisé en ce que les moyens de rappel de chaque galet mobile sont sous la forme d'un ressort (50, 51) de rappel guidé en translation pour chaque galet mobile (38, 39), le ressort étant relié à un support (49) du palier horizontal coulissant (46) prolongeant verticalement les galets mobiles (38, 39).

20. Dispositif de fixation selon la revendication 18, caractérisé en ce que les moyens de rappel de chaque galet mobile sont sous la forme d'un ressort de rappel guidé en translation commun aux deux galets mobiles (38, 39) dans un seul orifice oblong, les deux galets mobiles étant reliés par une barre reliée au ressort de rappel. 5
21. Dispositif de fixation selon la revendication 18, caractérisé en ce que les moyens de rappel de chaque galet mobile sont un vérin de rappel. 10
22. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 21, caractérisé en ce que les galets fixes (36, 37) et mobiles (38, 39) viennent en contact avec la piste intérieure (67) de la partie extrême (27) supérieure. 15
23. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 21, caractérisé en ce que les galets viennent en contact avec la piste extérieure de la partie supérieure annulaire. 20
24. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 23, caractérisé en ce qu'il comprend un dispositif de sécurité (58) comportant des moyens de sécurité, le galet mobile (38) étant mobile dans l'orifice oblong (47) d'une position de repos sécurité enclenchée, à une position de montage sécurité enclenchée, puis à une position intermédiaire de fonctionnement sécurité désenclenchée. 25 30
25. Dispositif de fixation selon la revendication 24, caractérisé en ce que le dispositif de sécurité (58) comprend deux plots (59, 60) ménageant une gorge (68) et un boîtier (61) supportant un ergot (63) positionné dans la gorge (68) en position intermédiaire de fonctionnement sécurité désenclenchée. 35 40
26. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 25, caractérisé en ce que les galets fixes (36, 37) sont placés du côté arrière de l'organe support et le ou les galets mobiles (38, 39) sont placés du côté avant de l'organe support (18). 45
27. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 7 à 25, caractérisé en ce que les galets fixes (36, 37) sont placés du côté avant de l'organe support (18) et le ou les galets mobiles (38, 39) sont placés du côté arrière de l'organe support (18). 50
28. Dispositif de fixation selon l'une quelconque des revendications 1 à 26, caractérisé en ce que la grille (13) comprend une partie de protection filaire s'étendant sur 200 à 300° et typiquement 270°, et

une partie formant ouverture orientée vers l'arrière en position normale de fonctionnement.

29. Dispositif de fixation selon la revendication 28, caractérisé en ce que la grille (13) comprend deux poignées situées du côté avant et placées à proximité du ou des galets mobiles (38, 39) lors du montage et du démontage de la grille, de façon à permettre simultanément le déplacement du ou des galets mobiles (38, 39) dégageant le ou les galets mobiles de la partie extrême supérieure et le positionnement de la grille pour le montage et le démontage.
30. Dispositif de fixation selon la revendication 28 ou 29, caractérisé en ce que la partie de protection comporte d'une seule pièce une première portion inférieure (25) en forme de bol renversé et une seconde partie supérieure sensiblement cylindrique (26). 15 20
31. Appareil comprenant un bâti (2) comportant un organe support (18), une grille (13), un dispositif de fixation tel que précédemment présentés, une cuve de mélange (6) reliée par ses bords latéraux au bâti (2) par un organe de maintien (12), un arbre moteur (9) entraînant en rotation des outils (8) de battage ou de mélange entouré d'un carter (16), la seconde portion supérieure de la partie de protection de la grille étant emmanchée autour du carter, la première portion inférieure de la partie de protection s'étendant sensiblement jusqu'au bord supérieur de la cuve (6).
32. Procédé de montage d'une grille selon l'une quelconque des revendications 28 à 30, fixée à l'aide du dispositif de fixation selon la revendication 26 comprenant les étapes de : 25 30 35 40 45 50 55
- présentation de la grille à l'aide des poignées sous l'organe support ;
 - positionnement puis engagement de la partie supérieure annulaire de la grille dans les galets d'attache mobiles du côté avant, en déplaçant la grille de l'avant vers l'arrière de manière à écarter les galets mobiles de la position de repos ;
 - pivotement de la grille sur les galets avant du bas vers le haut en accompagnant la grille, dont la partie annulaire s'enclenche alors également dans les galets arrière, jusqu'au maintien de la grille en position.
33. Procédé de démontage d'une grille (13) montée selon le procédé de montage selon la revendication 32 comprenant les étapes de :
- déplacement de la grille en l'appuyant sur les

galets avant, de manière à dégager la partie annulaire des galets arrière ;

- pivotement de la grille sur les galets avant vers le bas et l'avant, et traction de la grille de l'arrière vers l'avant pour la dégager complètement. 5

10

15

20

25

30

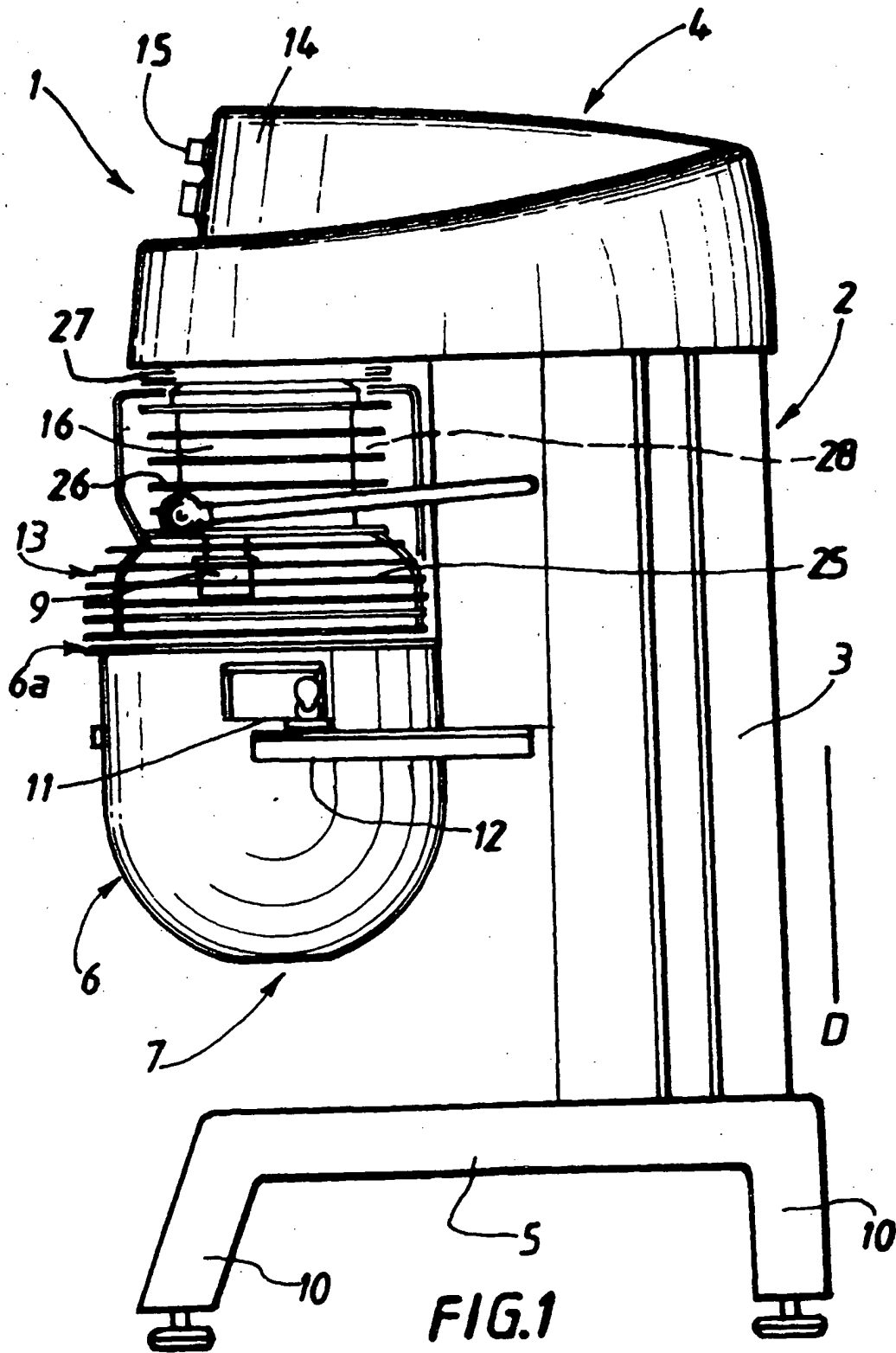
35

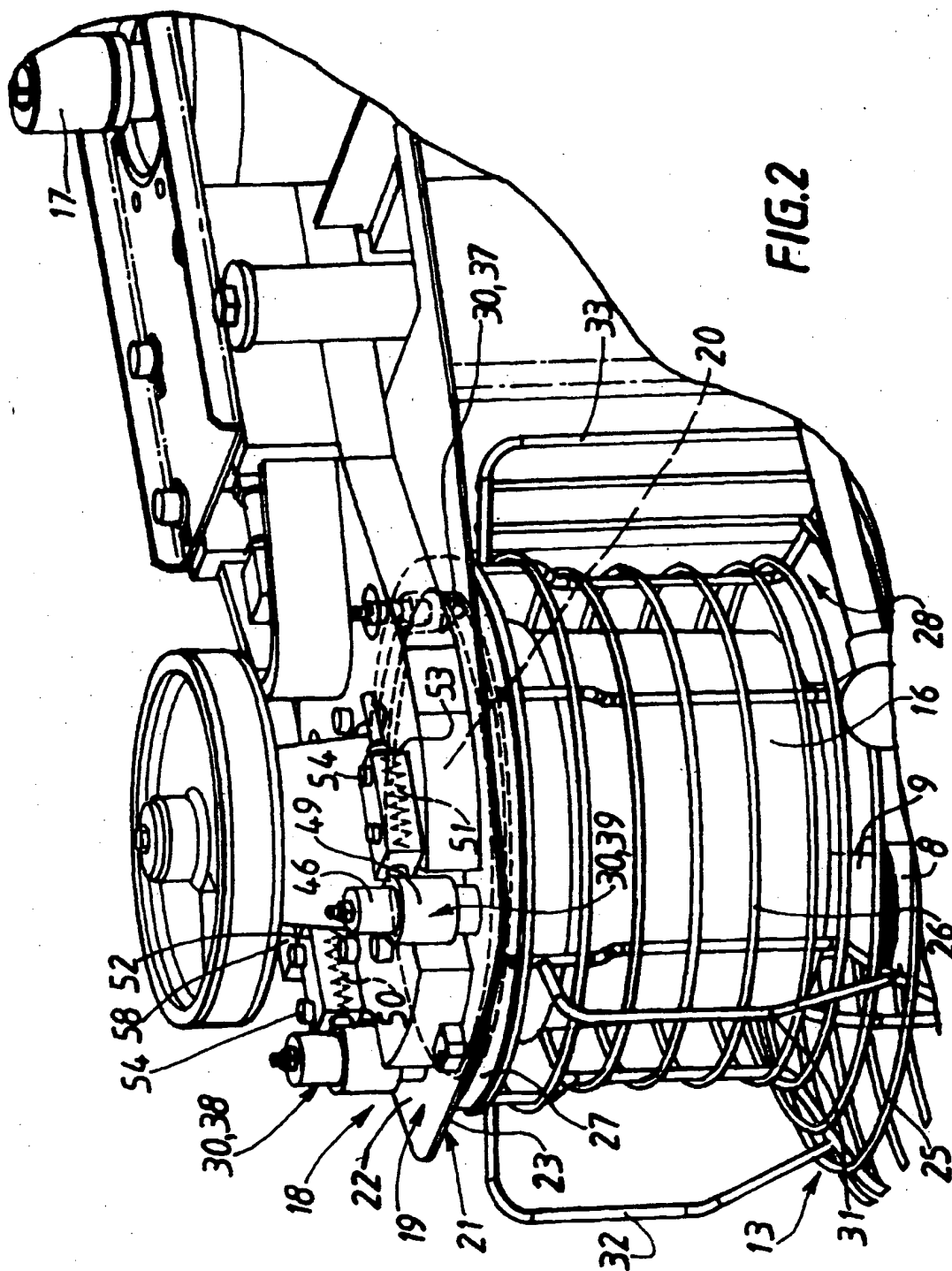
40

45

50

55





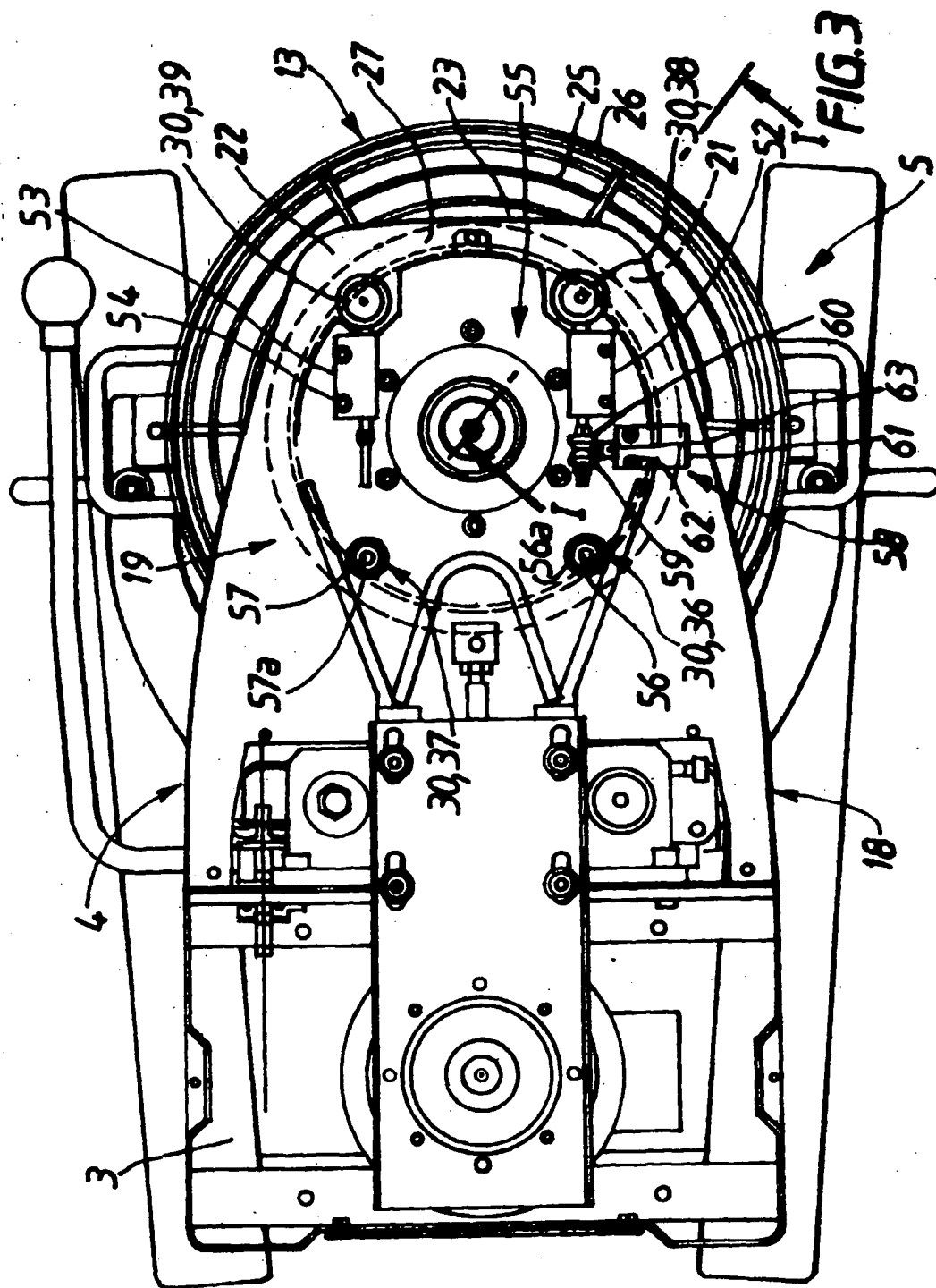


FIG. 4

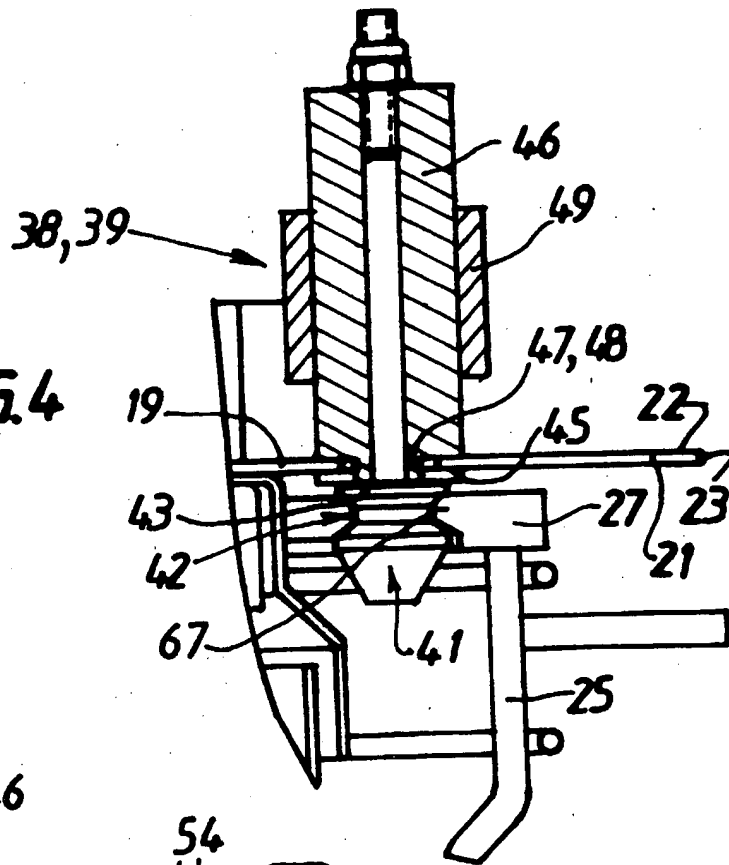


FIG. 5

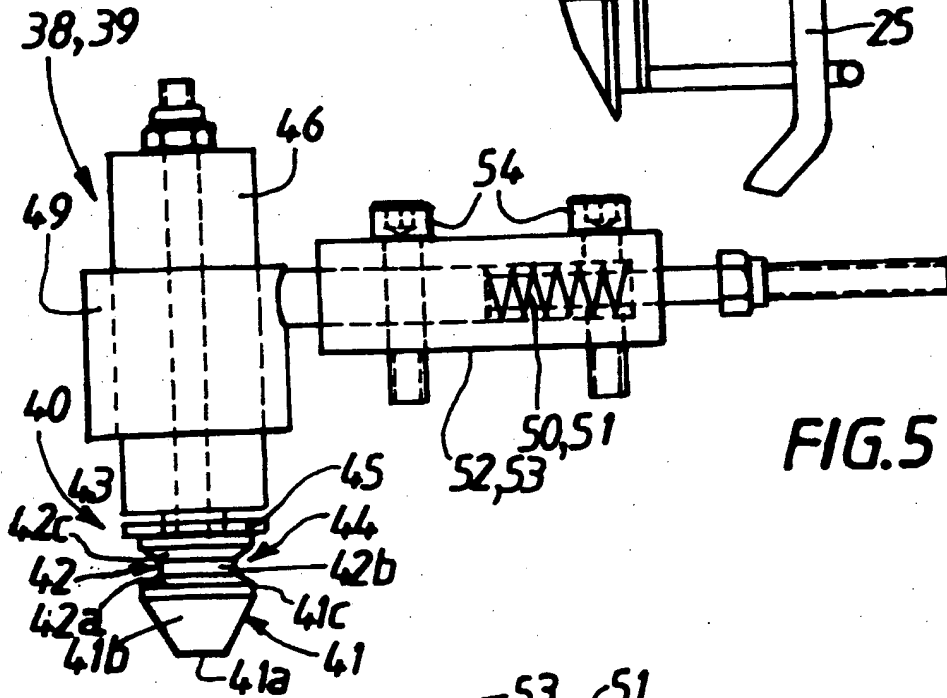
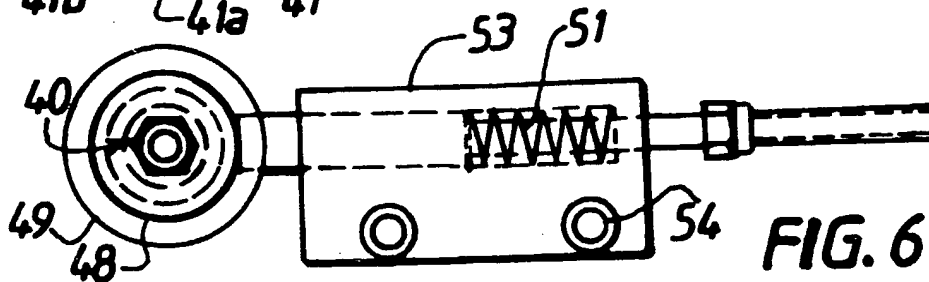
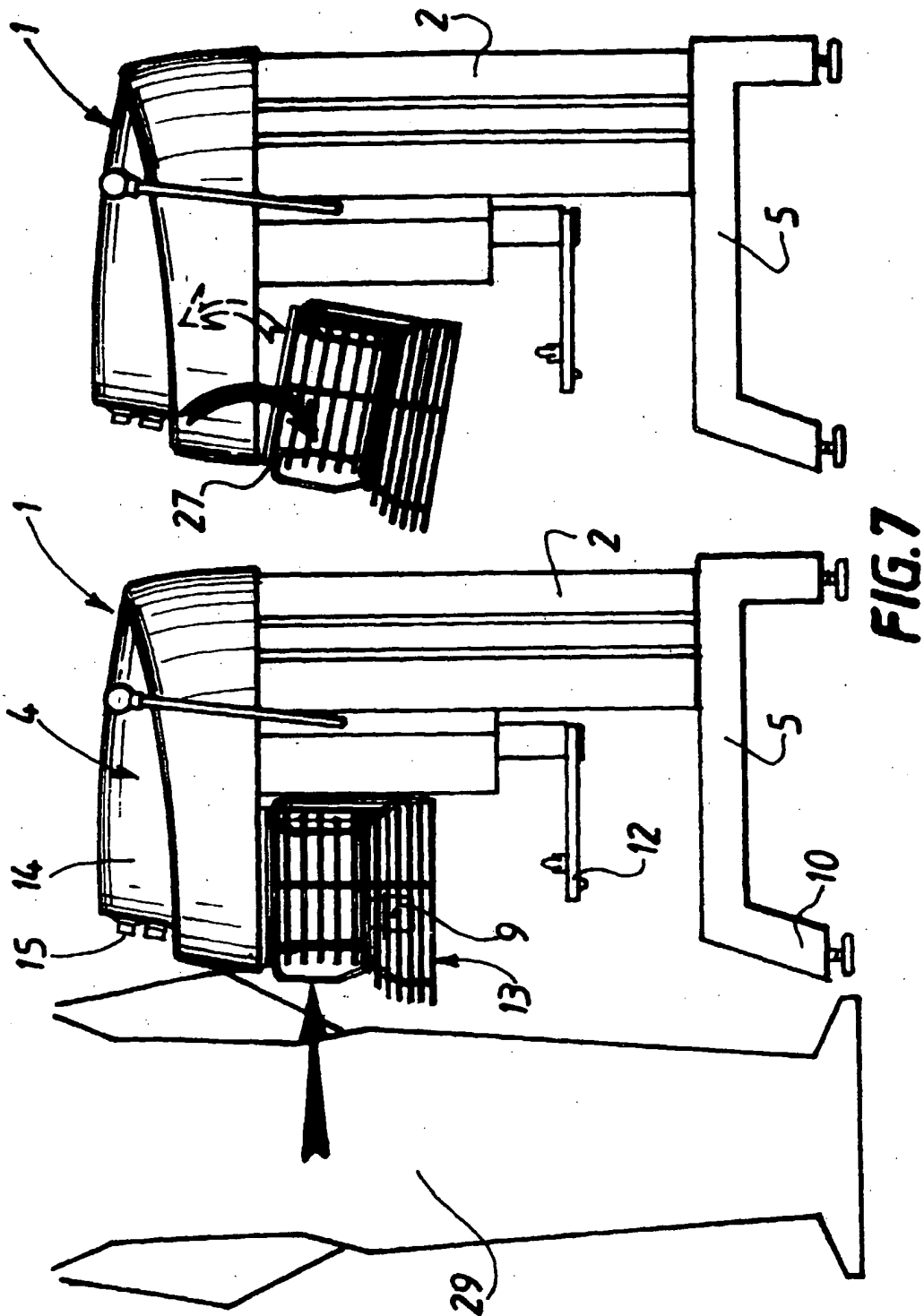


FIG. 6





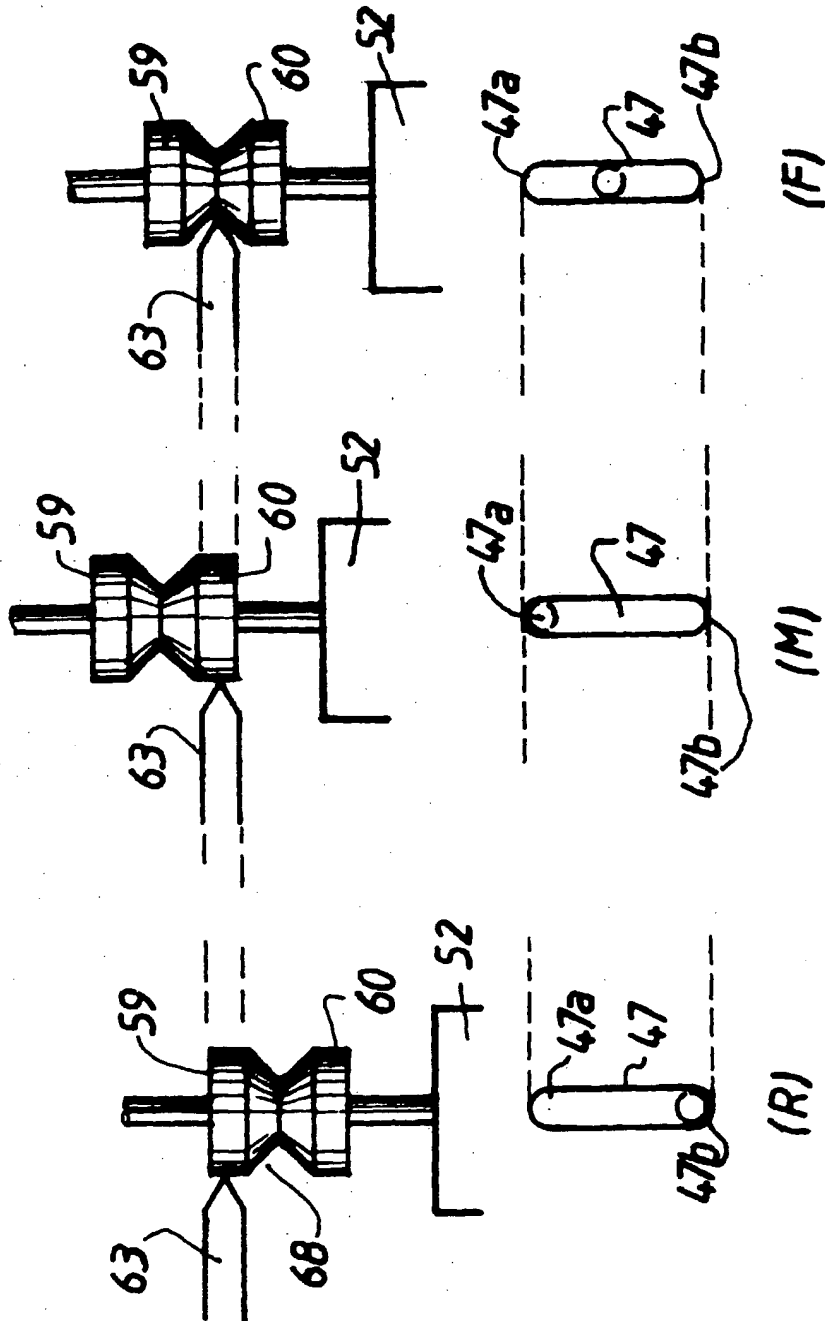


FIG. 8c

FIG. 8b

FIG. 8a



Office européen
des brevets

RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numéro de la demande
EP 00 40 0371

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int.Cl.7)
X	WO 93 19606 A (PREMARK FEG CORP ; HOBART MFG CO (GB); RATERMANN PHILIP ANTHONY (US)) 14 octobre 1993 (1993-10-14)	31-33	B01F15/00
Y		1-4, 6-8, 10-12, 14, 15, 17, 22, 28	
	* page 9, dernier alinéa - page 10, alinéa 2 *		
	* figures 5, 6 *		
Y	DE 160 333 C (WUPPERTALER EISENHÜTTE) 15 mai 1905 (1905-05-15)	1-4, 6-8, 10-12, 14, 15, 17, 22, 28	
	* page 1, ligne 54 - ligne 72 *		
	* figures *		
X	GB 2 255 608 A (WAVEBEST LTD) 11 novembre 1992 (1992-11-11)	31	
	* abrégé; figure 1 *		DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int.Cl.7)
D, A	FR 2 741 121 A (DITO SAMA) 16 mai 1997 (1997-05-16)	1, 28, 31	B01F A47J A21C
	* revendications *		
	* figures 1-3 *		
Le présent rapport a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche LA HAYE		Date d'achèvement de la recherche 22 mai 2000	Examineur van Elk, M
<p>CATÉGORIE DES DOCUMENTS CITÉS</p> <p>X : particulièrement pertinent à lui seul Y : particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A : arrière-plan technologique O : divulgation non-écrite P : document intercalaire</p> <p>T : théorie ou principe à la base de l'invention E : document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D : cité dans la demande L : cité pour d'autres raisons & : membre de la même famille, document correspondant</p>			

EPO FORM 1503 (3.92) (P04C22)

**ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE
RELATIF A LA DEMANDE DE BREVET EUROPEEN NO.**

EP 00 40 0371

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche européenne visé ci-dessus.
Lesdits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du
Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

22-05-2000

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
WO 9319606 A	14-10-1993	AU 3758593 A	08-11-1993
		CA 2131084 A	01-10-1993
		EP 0739166 A	30-10-1996
		JP 7508895 T	05-10-1995
		US 5472276 A	05-12-1995
DE 160333 C		AUCUN	
GB 2255608 A	11-11-1992	AUCUN	
FR 2741121 A	16-05-1997	AUCUN	

EPO FORM 10460

Pour tout renseignement concernant cette annexe : voir Journal Officiel de l'Office européen des brevets, No.12/82

PUB-NO: EP001027920A1
DOCUMENT-IDENTIFIER: EP 1027920 A1
TITLE: Fastening arrangement of a grid for a mixer

PUBN-DATE: August 16, 2000

INVENTOR-INFORMATION:

NAME	COUNTRY
VANNIER, GUILLAUME DE	
FISSON, GERARD	FR

ASSIGNEE-INFORMATION:

NAME	COUNTRY
VMI	FR

APPL-NO: EP00400371
APPL-DATE: February 9, 2000

PRIORITY-DATA: FR09901563A (February 10, 1999)

INT-CL (IPC): B01F015/00

EUR-CL (EPC): A21C001/14 , B01F013/04 , F16P001/02

ABSTRACT:

CHG DATE=20010202 STATUS=O>&ORDF;&ORDF;&ORDF;&ORDF;The detachable safety grille (13) is held in its assembled position by a top ring (27) engaging with grooves formed between the chamfered edges of projecting rollers (30) on a support (18) forming part of or attached to the mixer frame. The rollers allow the grille to be pivoted between open and closed positions giving or denying access respectively to the interior of the mixer bowl, or allow it to be removed completely.

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☒ FADED TEXT OR DRAWING
- ☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.